

**Radio CD Portable**  
**Portable Radio CD Player**  
**Draagbare radio/CD-speler**  
**Radio CD portátil**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| CONSIGNES RÉGLEMENTAIRES ..... | 02 |
| REGULATORY INSTRUCTIONS .....  | 08 |
| RICHTLIJNEN .....              | 14 |
| CONSIGNAS NORMATIVAS .....     | 20 |

**edenwood**



**Lisez le mode d'emploi après avoir lu ce livret d'avertissements réglementaires.**

### Consignes de sécurité

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.**

- Si vous confiez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.
- Utilisez cet appareil de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute mauvaise manipulation et toute utilisation contraire à ce mode d'emploi n'engageront en aucun cas la responsabilité du fabricant.
- Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou des blessures aux personnes.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant ; ils peuvent endommager l'appareil et/ou provoquer des blessures.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ni par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **Attention - Produit laser de classe 1 :**  Rayons laser invisibles lors de l'ouverture et en cas de défaillance du dispositif de verrouillage. Évitez toute exposition au faisceau.
- Installez l'appareil sur une surface stable.
- N'installez pas l'appareil près de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

- N'installez pas l'appareil :
  - à des endroits où il peut être en contact direct avec les rayons du soleil ;
  - à proximité d'appareils à chaleur rayonnante (chauffages électriques, par exemple) ;
  - près ou sur d'autres équipements produisant une chaleur importante (équipements audiovisuels, stéréo, informatiques, etc.) ;
  - à des endroits sujets à de constantes vibrations ;
  - à des endroits exposés à l'humidité, aux intempéries et dans des lieux mouillés.
- N'exposez pas l'appareil à un égouttement d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- N'entravez pas l'aération en obstruant les ouvertures d'aération avec des objets tels que des journaux, nappes, rideaux, etc.
- Réservez un espace minimum autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante.
- La prise de courant doit demeurer aisément accessible.
- Avant tout branchement, vérifiez :
  - que l'appareil et le câble ne sont pas abîmés. Dans un tel cas, n'utilisez pas l'appareil et rapportez-le à votre revendeur à des fins d'inspection et de réparation.
  - que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre réseau électrique.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même. Toutes opérations de démontage, de réparation ou de vérification doivent être réalisées exclusivement par une personne qualifiée.
- Si vous transportez cet appareil, veuillez le placer d'abord dans son emballage d'origine. Cela réduira les risques d'accidents pendant le transport.
- Pour nettoyer votre appareil, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits susceptibles d'endommager votre appareil (grattoirs, nettoyeurs vapeur, produits corrosifs, sprays...).

### **Matériel de la classe II :**

L'appareil possède une isolation renforcée sans partie métallique accessible. Les prises des équipements de classe 2 ne possèdent pas de broche de terre.

### **Consignes de sécurité relatives aux piles**

- Jeter une pile au feu ou dans un four chaud, écraser mécaniquement ou couper une pile peuvent causer une explosion.
- Températures extrêmes basses ou élevées auxquelles les piles peuvent être soumises pendant l'utilisation, le stockage ou le transport :
  - pendant l'utilisation : 0°C~35°C
  - pendant le stockage : 0°C~35°C
  - pendant le transport : 0°C~35°C
- Laisser une pile dans un environnement alentour à la température extrêmement élevée peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou gaz inflammables.
- Une pile soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou gaz inflammable.
- **Danger d'explosion !** Les piles ne peuvent pas être chargées, réactivées d'autre moyens, désassemblées, incinérées ou court-circuitées.
- **Avertissement :** les piles ne doivent pas être exposées directement à des sources de chaleur excessive, comme la lumière du soleil, les flammes ou d'autres sources similaires.
- **ATTENTION !** Il y a un risque d'explosion si les piles sont remplacées par des piles d'un type incorrect. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.
- Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte.
- Les piles déchargées doivent être retirées du produit.
- Ne pas jeter les piles au feu car elles pourraient éclater ou dégager des substances nocives.

- Si une pile a une fuite, le liquide acide ne doit pas entrer en contact avec votre peau, vos yeux ou muqueuses. Si vous l'avez touché, rincez-vous abondamment et contactez un médecin.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Dans le cas contraire celles-ci pourraient exploser ou fuir.
- Ne laissez pas des enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
- Retirez les piles si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période.
- Les piles doivent être rangées dans un endroit bien aéré, sec et frais.
- La mise au rebut de la pile doit être effectuée de manière à respecter l'environnement.

### AVERTISSEMENT

- **Ne pas ingérer, risque de brûlure chimique !**
- En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
- Conserver les piles hors de portée des enfants.
- La télécommande fournie avec cet appareil contient une pile bouton. Si cette pile est avalée, elle peut provoquer des brûlures internes graves et entraîner la mort en l'espace de 2 heures.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou insérées dans toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez pas de piles neuves en combinaison avec des piles anciennes.
- Ne combinez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Lors du remplacement des piles, veillez à jeter les piles usagées dans le bac de collecte prévu à cet effet, conformément à la réglementation applicable. Elles doivent être traitées sur un site spécifiquement conçu à cet effet afin de pouvoir être recyclées en toute sécurité et sans aucun risque pour l'environnement. Ne pas les brûler ni les enterrer.

- Retirez les piles si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

### **Déclaration de conformité**

- ELECTRO DEPOT déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>.

## Mise au rebut de votre ancien appareil

### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



En fin de vie, le produit ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Le produit incluant son emballage fait l'objet d'une consigne de tri en vue de son recyclage.



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



### QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veuillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veuillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet :

[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

**Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.**

### COLLECTE SÉLECTIVE DES PILES



Le changement des piles doit se faire dans le respect des réglementations en vigueur concernant la mise au rebut. Veuillez amener les piles usagées à un centre de récupération prévu à cet effet, où elles seront traitées d'une manière respectueuse de l'environnement.



**Read the user manual after reading this regulatory warning booklet.**

### Safety instructions

**PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND SAVE THEM FOR FUTURE REFERENCE.**

- Should the unit be given to someone else, please include this user manual too.
- Use the unit as described in this user manual. Any mishandling or use contrary to these instructions will relieve the manufacturer of any liability.
- Failure to follow the safety and operating instructions may result in a risk of electric shock, fire and/or injury to persons.
- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer, as they may damage the unit and/or cause injury.
- This unit must not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or people with no experience of using or knowledge of the unit, unless they can be supervised or have received prior instruction - from someone responsible for their safety - regarding how to safely use the unit.
- Children must be supervised to ensure they don't play with the unit.
- **Warning - Class 1 laser product:**  Invisible laser rays when opening the unit and in the event that the locking device malfunctions. Avoid exposure to the beam.
- Install the unit on a stable surface.
- Do not install the unit near open flames, such as lit candles.
- Do not install the unit:
  - in places that may come into direct sunlight.
  - near heat-emitting appliances (e.g. electric heaters).
  - near or on other significant heat-generating equipment (e.g. AV equipment, stereos, computers, etc.).

- in places subject to constant vibration.
- in humid or damp areas, in addition to places exposed to the weather.
- Do not expose the unit to dripping or splashing water. No liquid-filled objects (e.g. a vase) should be placed on the unit.
- Do not obstruct the air vents with items such as newspapers, tablecloths and curtains, etc.
- Ensure that a minimum gap is kept around the unit for sufficient ventilation.
- The mains socket must be easily accessible.
- Before connecting the unit, always check:
  - that the unit and cable are not damaged. In the event that they are damaged, take the unit to your retailer to be inspected and if necessary, repaired.
  - that the indicated voltage on the unit's nameplate corresponds to that of your electrical mains.
- Do not disassemble the unit yourself. All disassembling, repair or inspection operations must be carried out exclusively by qualified personnel.
- Whenever transporting the unit, please store it in its original packaging. This will reduce the risk of accidents during transport.
- Use a soft, dry cloth to clean the unit. Do not use any products that could damage your unit (e.g. scourers, steam cleaners, corrosive products, sprays, etc.).



### **Class II material:**

The unit boasts reinforced insulation and no accessible metal parts. Class 2 equipment sockets do not have an earth pin.

### **Battery-related safety instructions**

- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- High or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation:
  - during use: 0°C~35°C
  - storage: 0°C~35°C
  - transportation: 0°C~35°C

## Regulatory instructions

- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- **Risk of explosion!** The batteries must not be charged, otherwise reactivated, disassembled, incinerated or short-circuited.
- **Warning:** the batteries must not be directly exposed to excessive heat sources, such as sunlight, flames or similar sources.
- **WARNING!** Should the batteries be replaced by an incorrect battery type, this could lead to a risk of explosion. Only replace batteries with the same or an equivalent type.
- The batteries must be inserted the correct way around.
- Dead batteries must be removed from the product.
- Do not throw batteries into a fire, as they could explode or release harmful substances.
- Should a battery leak, make sure that the acidic liquid does not come into contact with your skin, eyes or mucous membranes. Should you accidentally touch the liquid, thoroughly rinse the affected body parts and contact a doctor.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged. Otherwise, they could explode or leak.
- Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
- Remove the batteries whenever the unit will not be used for a long period of time.
- Batteries must be stored in a well-ventilated, cool and dry place.
- Furthermore, batteries should be disposed of in an environmentally friendly manner.

### Warning!

- **Do not ingest: risk of chemical burns!**
- If swallowed, please seek immediate medical attention.
- Keep the batteries out of the reach of children.

- The remote control supplied with this unit contains a button-cell battery. If this is swallowed, it can cause severe internal burns and lead to death in just 2 hours.
- Keep new and used batteries out of the reach of children.
- Should the battery compartment not close properly, stop using the unit and keep it out of the reach of children.
- If you ever suspect that batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, please seek immediate medical advice.
- Do not use new batteries with old batteries.
- Do not mix alkaline batteries, i.e. standard (zinc-carbon) batteries with rechargeable (nickel-cadmium) ones.
- When replacing the batteries, please dispose of the used batteries in the collection bin provided for this purpose, in accordance with applicable regulations. Batteries must be processed on a site designed specifically for this purpose, so that they can be safely recycled without causing any risk to the environment. Do not burn or bury batteries.
- Remove the batteries whenever the unit will not be used for a long period of time.

### **Declaration of conformity**

- ELECTRO DÉPÔT declares that this unit complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity can be viewed on the following website: <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>.

### Disposing of your old device

#### SEPARATE COLLECTIONS FOR ELECTRONIC AND ELECTRICAL DEVICES



This product must not be disposed of or recycled with other household waste when it reaches the end of its useful life.

The product and its packaging should be collected and recycled separately from other waste.

#### WHAT SHOULD I DO WITH MY WASTE?

Please dispose of your waste in accordance with the advice below to reduce the impact of your new purchase on the environment.

You are legally responsible for separating the waste associated with this product (and any accessories) so that it can be recycled, including any instructions or/or packaging.

Electric and electronic appliances should not be sorted or recycled together with other household waste.

Keep used products and packaging out of the reach of children, as they can pose a safety hazard.

Please retain the instructions and any other notices throughout the service life of the device, and include these documents with the device if it is passed on to third party.

For packaging and other notices, please refer to the recycling instructions on the main packaging, and to the advice available on the Internet.

For the product itself, please refer to the instructions available on the Internet.

If you do not have Internet access, please contact your local authority for advice on how to sort and recycle your waste.

**For your children's safety, please store your old devices in a safe place outside your home until they are collected.**

#### SEPARATE COLLECTIONS FOR BATTERIES



The batteries must be changed in accordance with current disposal regulations. Please take the used batteries to a dedicated recycling centre, in order for them to be disposed of in an environmentally friendly manner.





**Lees de gebruiksaanwijzing na het lezen van deze handleiding met belangrijke veiligheidsvoorschriften.**

### Veiligheidsinstructies

#### **LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR DEZE VOOR LATERE RAADPLEGING.**

- Als u dit apparaat aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
- Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel door verkeerd gebruik of het negeren van de instructies die in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld.
- Het negeren van de veiligheids- en gebruiksinstructies kan risico op elektrische schokken, brandgevaar en/of letsel aan personen teweegbrengen.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen, anders kan het apparaat worden beschadigd en/of kunt u of andere personen letsel oplopen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- **Opgelet – Laser - product van klasse 1:**  Er is onzichtbare laserstraling bij opening en in geval het vergrendelingsmechanisme geneutraliseerd wordt. Vermijd elke blootstelling aan de laserstraal.
- Plaats het apparaat op een stabiel oppervlak.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van een open vlam, zoals een aangestoken kaars.
- Installeer het apparaat niet:

- in een ruimte waar het aan direct zonlicht blootgesteld kan worden;
- in de buurt van warmtebronnen (bijv. elektrische verwarmingstoestellen);
- in de buurt van andere apparaten die warmte produceren (bijv. audiovisuele, stereo- en informatica-apparatuur, etc.).
- in een ruimte die aan constante trillingen onderhevig is;
- in een ruimte die aan vocht of weer en wind is blootgesteld.
- Stel het apparaat niet bloot aan gedruppel of gespetter. Plaats geen voorwerp gevuld met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.
- Belemmer de ventilatie niet door het afdekken van de ventilatieopeningen met een voorwerp zoals een krant, tafelkleed, gordijn, etc.
- Laat voldoende ruimte rondom het apparaat voor een goede ventilatie.
- Het stopcontact moet eenvoudig bereikbaar zijn.
- Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of:
  - het apparaat en de stekker niet beschadigd zijn. Als dit het geval is, gebruik het apparaat niet en breng het naar uw handelaar voor inspectie en reparatie.
  - de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat met de netspanning van uw woning overeenstemt.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar. Alle werkzaamheden voor het uit elkaar halen, repareren of controleren van het apparaat moeten door een vakbekwame persoon worden uitgevoerd.
- Voordat u dit apparaat transporteert, berg het eerst op in zijn originele verpakking. Dit beperkt de kans op een ongeval tijdens het transport.
- Maak het apparaat schoon met een zachte en droge doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die uw apparaat kunnen beschadigen (schuursponsje, sprays, corrosieve producten,...).



### **Klasse II materiaal:**

Het apparaat bezit een versterkte isolatie zonder toegankelijk metalen gedeelte. Stekkers voor klasse 2 apparatuur zijn niet voorzien van een aardingspen.

### Veiligheidsvoorschriften voor batterijen

- Gooi de batterij niet in vuur of een warme oven, en verpletter of open deze niet om een explosie te vermijden.
- Extreem lage of hoge temperaturen waar de batterijen tijdens de werking, de opslag of het transport aan blootgesteld kunnen worden:
  - tijdens de werking: 0°C~35°C
  - tijdens de opslag: 0°C~35°C
  - tijdens het transport: 0°C~35°C
- Een batterij in een ruimte met een zeer hoge temperatuur achterlaten kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Een batterij die aan een zeer lage luchtdruk wordt blootgesteld kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- **Explosiegevaar!** De batterijen mogen niet worden opgeladen, geheractiveerd, uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid of worden kortgesloten.
- **Waarschuwing:** Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte, bijv. in direct zonlicht, in de buurt van vuur of een warmtebron, etc.
- **OPGELET!** Er is ontplofingsgevaar als de batterijen worden vervangen door batterijen van een verkeerd type. Vervang enkel met hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Installeer de batterijen volgens de juiste polariteit.
- Haal gebruikte batterijen uit het product.
- Gooi geen batterijen in vuur, ze kunnen exploderen of schadelijke stoffen vrijgeven.
- Als er een batterij lekt, zorg dat de vloeistof niet met uw huid, ogen of slijmvlies in aanraking komt. Als er toch contact is geweest, spoel de zone overvloedig met water en raadpleeg een arts.
- Laad wegwerpbatterijen niet op. Deze kunnen exploderen of lekken.
- Kinderen mogen geen batterijen vervangen zonder het toezicht van een volwassene.
- Haal de batterijen uit het apparaat als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken.

- Berg de batterijen op in een voldoende geventileerde, droge en koude ruimte.
- Houd rekening met het milieu wanneer u de batterijen weggooit.

### **WAARSCHUWING**

- **Slik geen batterij in, risico op chemische brandwonden!**
- In geval een batterij wordt ingestikt, raadpleeg onmiddettijk een arts.
- Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen.
- De afstandsbediening die met dit product is meegeleverd bevat een knoopcelbatterij. Als deze batterij wordt ingestikt, kan dit tot ernstige interne brandwonden en zelfs binnen 2 uur tot de dood leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvak niet juist kan worden vergrendeld, gebruik het apparaat niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen ingestikt werden of in een lichaamsdeel ingebracht werden, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Gebruik geen nieuwe met oude batterijen tegelijkertijd.
- Meng geen alkalinebatterijen, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Na het vervangen van de batterijen, gooi de gebruikte batterijen weg in een daarvoor voorziene inzamelbak en overeenkomstig de geldende wetgeving. Gebruikte batterijen moeten naar een specifiek inzamelcentrum worden gebracht waar ze op een veilige en milieuvriendelijke manier gerecycled zullen worden. Gooi de batterijen niet in vuur of stop ze niet in de grond.
- Haal de batterijen uit het product als u het langere tijd niet denkt te gebruiken.

### **Conformiteitsverklaring**

- ELECTRO DEPOT verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EG. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de website: <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

## Afdanken van uw oude toestel

### SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.

### WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recycleren (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recycleren.

**Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.**

### GESCEIDEN INZAMELING VAN BATTERIJEN



Het vervangen van batterijen dient te gebeuren in overeenstemming met de geldende voorschriften inzake de afdanking ervan. Bezorg de gebruikte batterijen aan een daarvoor bestemd inzamelpunt, waar ze op een milieuvriendelijke manier behandeld zullen worden.





**Lea el manual de instrucciones después de haber leído este manual de advertencias normativas.**

### Veiligheidsinstructies

**POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y CONSÉRVELO PARA SU USO EN FUTURAS OCASIONES.**

- Si cede este aparato a otra persona, incluya también este manual de uso.
- Utilice este aparato como se indica en este manual de uso. Toda manipulación incorrecta o uso contrario a este modo de empleo no será responsabilidad del fabricante en ningún caso.
- El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad y de uso puede comportar un riesgo de descarga eléctrica, de incendio y/o de lesiones personales.
- No utilice accesorios distintos a los recomendados por el fabricante ya que podrían dañar el aparato y/o provocar lesiones.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, o por personas sin experiencia o conocimiento, excepto si están bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si han recibido instrucciones sobre el uso del aparato.
- Vigile que los niños no jueguen con el aparato.
- **Atención - Producto láser de clase 1:**  Rayos láser invisibles al abrirlo y en caso de fallo del dispositivo de bloqueo. Evite la exposición al haz.
- Instale el aparato en una superficie estable.
- No instale el aparato cerca de fuentes de llama abierta como, por ejemplo, velas encendidas.
- No instale el dispositivo:
  - en lugares donde pueda estar en contacto directo con los rayos del sol;

- cerca de dispositivos de calefacción radiante (por ejemplo, calentadores eléctricos);
- cerca o encima de otros equipos que emiten una cantidad de calor importante (equipos audiovisuales, estéreos, informáticos, etc.);
- en lugares sujetos a vibraciones constantes;
- en lugares expuestos a la humedad, en el exterior y en zonas húmedas.
- No exponga el aparato a goteos o salpicaduras de agua. No coloque ningún recipiente lleno de líquido (p. ej. un vaso) encima del aparato.
- No obstruya la ventilación de los respiraderos con objetos como periódicos, servilletas, cortinas, etc.
- Deje un espacio mínimo alrededor del aparato para garantizar una ventilación suficiente.
- La toma de corriente debe ser fácilmente accesible.
- Antes de enchufarlo, compruebe:
  - que el aparato y el cable no están dañados. En tal caso, no utilice el aparato e informe de ello a su distribuidor para que lo revise y lo repare.
  - que la tensión indicada en la placa de datos del aparato se corresponde con la tensión de la red eléctrica.
- Nunca desmonte el aparato usted mismo. Todas las operaciones de desmontaje, reparación o comprobación deben ser realizadas por un profesional.
- Si transporta este aparato, colóquelo dentro de su embalaje original. Esto reducirá el riesgo de accidentes durante el transporte.
- Para limpiar el aparato, utilice un paño suave y seco. No utilice productos que puedan dañar el aparato (rascadores, aparatos de limpieza a vapor, productos corrosivos, aerosoles,...).

### **Material de la clase II:**

El aparato incluye un aislante reforzado sin piezas metálicas accesibles. Las tomas de corriente de los equipos de clase 2 no disponen de toma de tierra.

### Instrucciones de seguridad de las baterías

- Desechar una pila arrojándola al fuego, introduciéndola en un horno caliente, cortándola o aplastándola mecánicamente puede provocar una explosión.
- Temperaturas extremadamente bajas o altas a las que las pilas pueden estar sometidas durante su uso, almacenamiento o transporte:
  - Durante el uso: 0°C~35°C
  - Durante el almacenamiento: 0°C~35°C
  - Durante el transporte: 0°C~35°C
- Dejar una pila en un entorno con una temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una pila sometida a una presión atmosférica extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- **¡Peligro de explosión!** Las baterías no se pueden cargar, reactivar por otros medios, desmontar, incinerar o provocar cortocircuitos.
- **Advertencia:** las pilas no se deben exponer directamente a fuentes de calor excesivo, como la luz directa del sol, las llamas o cualquier otra fuente similar.
- **¡ATENCIÓN!** Existe riesgo de explosión si las baterías se substituyen por unas de tipo incorrecto. Sustitúyalas por unas del mismo tipo o tipo equivalente.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.
- Cuando se agoten, hay que retirar las pilas del producto.
- No tire las pilas al fuego, ya que podrían explotar o liberar sustancias nocivas.
- Si una pila tiene una fuga, el líquido ácido no debe entrar en contacto con la piel, los ojos o las mucosas. Si lo ha tocado, lávese bien las manos y consulte a un médico.
- No debe recargar aquellas pilas que no sean recargables. De hacerlo, podrían explotar o presentar fugas.
- No deje que los niños sustituyan las baterías sin la supervisión de un adulto.

- Extraiga las pilas del aparato si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
- Las baterías deben almacenarse en un lugar bien ventilado, seco y fresco.
- Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales a la hora de la eliminación de las pilas.

### ADVERTENCIA

- **No ingiera las pilas; existe riesgo de quemaduras químicas.**
- En caso de ingestión, consulte de inmediato a un médico.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- El mando a distancia suministrado con el producto contiene una pila de botón / plana. Si se ingiere esta pila, puede provocar quemaduras internas graves y provocar la muerte en un plazo de 2 horas.
- Mantenga las baterías nuevas y las usadas alejadas del alcance de los niños.
- Si el compartimento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las pilas podrían haber sido ingeridas o introducidas dentro de cualquier parte del cuerpo, póngase en contacto con el médico inmediatamente.
- No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas.
- No combine pilas alcalinas, estándares (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Al cambiar las pilas, tire las pilas usadas en el contenedor correspondiente, de conformidad con la reglamentación aplicable. Deben ser tratadas en un sitio específicamente diseñado con ese fin para poder reciclarlas de manera segura y sin que suponga un peligro para el medioambiente. No las queme ni las entierre.
- Extraiga las pilas del aparato si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

### **Declaración de conformidad**

- ELECTRO DÉPOT declara que este aparato cumple con las exigencias esenciales y con las otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede consultar en el sitio web <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

### Cómo desechar su antiguo aparato

#### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.

El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.

#### ¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

**Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.**

#### RECOGIDA SELECTIVA DE BATERÍAS



El cambio de pilas debe hacerse respetando las regulaciones en vigor respecto al desecho de pilas. Lleve las pilas usadas a un punto de recogida designado, donde serán tratadas de forma respetuosa con el medio ambiente.





FR

### CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

EN

### WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.\* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

\*proof of purchase required.

NL

### GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

ES

### CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

\*previa presentación del comprobante de compra.



ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE